

Europäischer Tag
des Denkmals

Giornata Europea
del Patrimonio

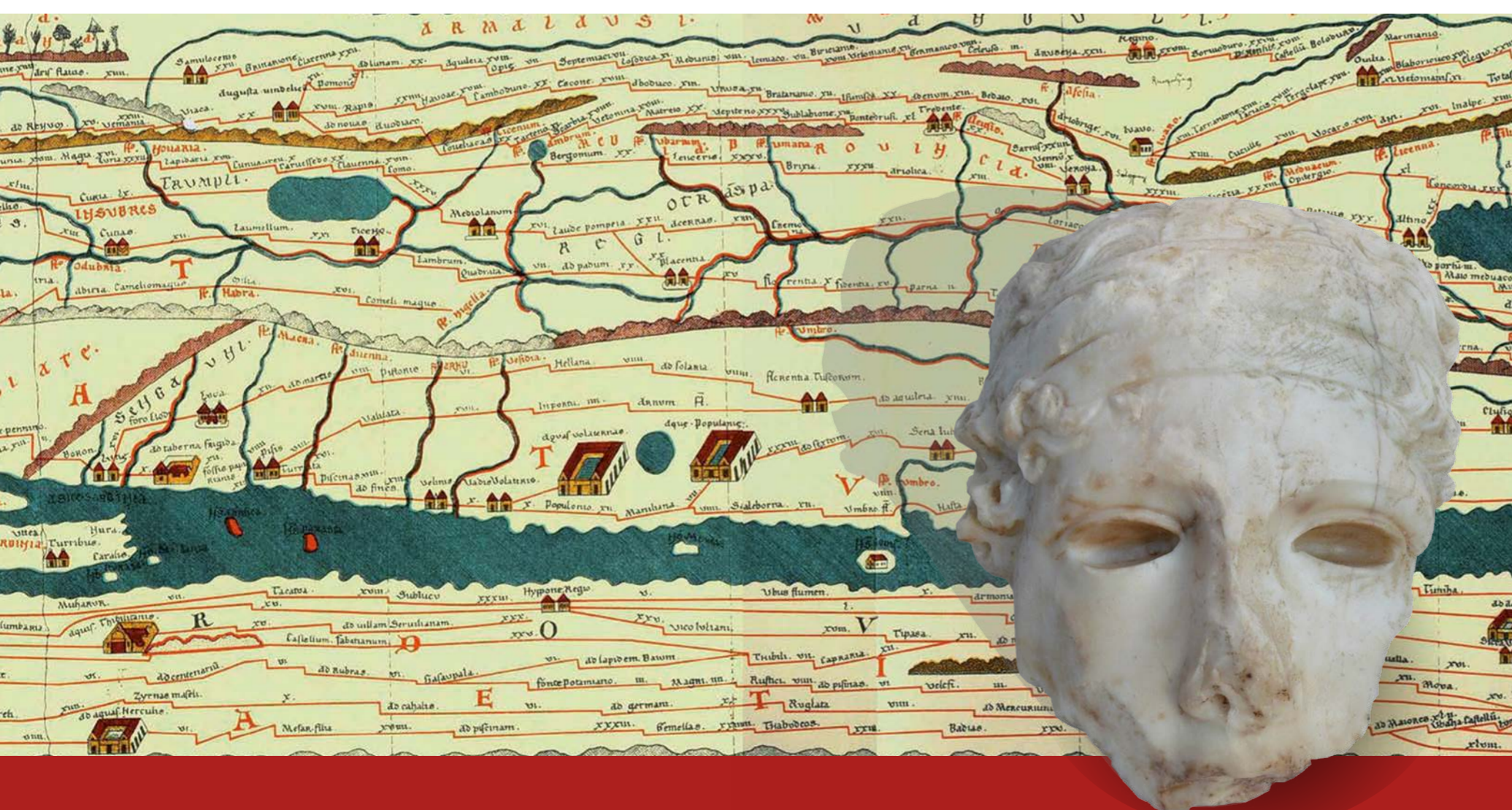
16.10.2016



Gemeinsam Kulturgüter erhalten



Conservare i beni culturali: un impegno comune



Programm | Programma

Hofburg Brixen *Palazzo Vescovile di Bressanone* Brixen / Bressanone

Führungen in deutscher und italienischer Sprache um **10.00, 11.00, 14.00, 15.00** und **16.00 Uhr** in Zusammenarbeit mit der Hofburg Brixen und dem Restaurator Stefan Wörz. **Treffpunkt:** Innenhof.

Visite guidate in lingua italiana e tedesca alle ore 10.00, 11.00, 14.00, 15.00 e 16.00 in collaborazione con il Palazzo Vescovile di Bressanone e con il restauratore Stefan Wörz. Punto d'incontro: cortile interno.

Thalhofer in Brixen *Il maso Thalhofer a Bressanone* Brixen / Bressanone

Führungen in deutscher und italienischer Sprache um **10.00, 11.00, 14.00, 15.00** und **16.00 Uhr** in Zusammenarbeit mit dem Südtiroler Kinderdorf.

Visite guidate in lingua italiana e tedesca alle ore 10.00, 11.00, 14.00, 15.00 e 16.00 in collaborazione con il Südtiroler Kinderdorf.

Südtiroler Kinderdorf Brixen (1956-1963) *Il "Südtiroler Kinderdorf" di Bressanone* Brixen / Bressanone

Die Besucher haben die Möglichkeit das Areal des Kinderdorfes sowie eines der Familienhäuser zu besichtigen.

Geöffnet von 10.00 bis 12.00
und von **14.00 bis 16.30 Uhr.**

Gli ospiti hanno la possibilità di visitare l'area del Kinderdorf e una delle case familiari.

Orari d'apertura: dalle ore 10.00 alle 12.00
e **dalle ore 14.00 alle 16.30.**

Peza-Hof in St. Jakob *Il maso Peza nella frazione di S. Giacomo* St. Ulrich, Gröden / Ortisei, Val Gardena

Hauskundliche Führungen um 14.00 und 15.30 Uhr.

Aktion für Kinder und Jugendliche:

„Das Gedächtnis der Objekte“ ab 14.00 Uhr
in Zusammenarbeit mit dem Museum Gherdëina
und Hofbesitzer Siegfried Santifaller

Visite guidate alle ore 14.00 e 15.30.

*Azione per Ragazzi: "La memoria degli oggetti"
dalle ore 14.00 in collaborazione con il Museum Gherdëina
e il proprietario del maso Siegfried Santifaller*

Römische Straßen in Südtirol *Strade romane in Alto Adige* Frangart/ Frangarto

Die Veranstaltung findet von **10.00 bis 17.00 Uhr** beim **Fundarchiv des Amtes für Bodendenkmäler in Frangart**, Boznerstraße 59 statt. Parkplätze vorhanden.

La manifestazione avrà luogo dalle ore 10.00 alle 17.00 presso il Deposito dell'Ufficio Beni archeologici a Frangarto, Via Bolzano 59. Possibilità di parcheggio.

weitere Infos auf:
www.provinz.bz.it/denkmalpflege

ulteriori informazioni su:
www.provincia.bz.it/beni-culturali